



牡
丹
臺
傳
奇

羣益書社出版

光緒三十四年五月初五日印刷

光緒三十四年五月初十日發行

牡丹亭傳奇

定價大洋七角五分

著作者 臨川 湯顯祖

校閱者 長沙 宗矩

印刷所 羣益書社印刷部

發行所 羣益書社



總發行所 上海

棋盤街
中市

羣益書社

分發行所

長沙

府正街

羣益圖書公司

牡丹亭還魂記目次

上卷

標目

悵眺

慈戒

詰病

謁遇

玩真

繕備

下卷

言懷

閨塾

尋夢

道覲

旅寄

魂游

調藥

勸農女
訓
訣
勘
診崇
謁
幽媾
冥判
寫真

回生

肅苑
腐嘆
拾畫
牝賊
寫真

婚走

驚夢
延師
虧虧
驚夢
驚夢
虧虧
虧虧

駭變
移鎮

淮警
禦淮

如杭
急難

僕偵
寇間

耽試
折寇

淮泊

鬧宴

下

圍釋

遇母

喜

圓駕

榜

牡丹亭還魂記目次終

牡丹亭還魂記 卷上

明 臨川 湯顯祖若士編

第壹齣 [標目]

〔蝶戀花〕〔末上〕忙處拋人閑處住。百計思量沒箇爲歡處。白日消磨腸斷句。世間只有情難訴。玉茗堂前朝復暮。紅燭迎人俊得江山助。但是相思莫相負。牡丹亭上三生路。

〔漢宮春〕杜寶黃堂。生麗娘小姐。愛踏春陽。感夢書生折柳。竟爲情傷。寫真留記。葬梅花道院淒涼。三年上有夢梅柳子。於此赴高唐。果爾同生定配。赴臨安取試。寇起淮揚。正把杜公圍困。小姐驚惶。教柳郎行探。反遭疑惑。平章風流況。施行正苦。報中狀元郎。

杜麗娘夢寫丹青記。

陳教授說下梨花槍。

柳秀才偷載回生女。 杜平章刁打狀元郎。

第貳齣 〔言懷〕

〔眞珠簾〕〔生上〕 河東舊族。柳氏名門最。論星宿連張帶鬼。幾葉到寒儒。受雨打風吹。慢說書中能富貴。顏如玉和黃金。那裡貧薄把人灰。且養就這浩然之氣。

〔鵝鴨天〕刮盡鯨鰐背上霜。寒儒偏喜住炎方。憑依造化三分福。紹接詩書一脉香。熊鑿壁。會懸梁。偷天妙手繡文章。必須砍得蟾宮桂。始信人間玉斧長。小生姓柳名夢梅。表字春卿。原係唐朝柳州司馬柳宗元之後。留家嶺南。父親朝散之職。母親縣君之封。〔嘆介〕所恨俺自小孤單。生事微渺。喜的是今日成人。長大二十過頭。志慧聰明。三場得手。只恨未遭時勢。不免飢寒。賴有始祖柳州公。帶下郭橐駝。柳州衙舍。栽接花果。橐駝遺下一箇佗孫。也跟隨俺廣州種樹。相依過活。雖然如此。不是男兒結果之場。每日情思昏昏。忽然半月之前。做下一夢。夢到一園梅花樹下。立着箇美人。不長不短。

如送如迎、說道柳生柳生、遇俺方有姻緣之分、發跡之期、因此改名夢梅、春卿爲字、
正是 夢短夢長俱是夢。年來年去是何年。

〔九迴腸〕（解三醒）雖則俺改名換字、俏魂兒未卜先知定佳期盼煞蟾宮桂。
柳夢梅不賣查梨、還則怕嫦娥妬色花顏氣。等的俺梅子酸心柳皺眉、渾
如醉。（三學士）無螢鑿遍了隣家壁、甚東牆不許人窺。有一日春光暗度黃
金柳。雪意冲開了白玉梅。（急三鎗）那時節走馬在章臺內。絲兒翠籠定箇
百花魁。

雖然這般說、有箇朋友韓子才、是韓昌黎之後、寄居趙佗王臺、他雖是香火秀才、却有
些談吐、不免隨喜一會。

門前梅柳爛春暉。
心似百花開未得。
夢見君王覺後疑。
托身須上萬年枝。

〔滿庭芳〕（外扮杜太守上）西蜀名儒。南安太守。幾番廊廟江湖。紫袍金帶功業未全無。華髮不堪回首意。抽簪萬里橋西。還只怕君恩未許。五馬欲踟蹰。

一生名宦守南安。莫作尋常太守看。到來只飲官中水。歸去惟看屋外山。自家南安太守。杜寶表字子充、乃唐朝杜子美之後、流落巴蜀、年過五旬、想廿歲登科、三年上守、清名惠政、播在人間、內有夫人甄氏、乃魏朝甄皇后嫡派、家在峨眉山、世出賢德、夫人單生小女、才貌端妍、喚名麗娘、未議婚配、看起自來淑女、無不知畫、今日政有餘閑、不免請出夫人、商議此事、正是、中郎學富單傳女。伯道官貧更少兒。

〔遶地遊〕（老旦上）甄妃洛浦。嫡派來西蜀。封大郡南安杜母。

〔見介外〕老拜名邦無甚德。〔老旦〕妾沾封誥有何功。〔外〕春來閨閣閑多少。〔老旦〕也長向花陰課女工。〔外〕女工一事、想女兒精巧過人、看來古今賢淑、多曉詩書、他日嫁一

書生、不枉了談吐相稱、你意下如何、〔老旦〕但憑尊意、

〔前腔〕（貼持酒壺隨旦上）嬌鶯欲語。眼見春如許。寸草心怎報的春光一二。

〔見介〕爹娘萬福、〔外〕孩兒後面捧着酒肴、是何主意、〔旦跪介〕今日春光明媚。爹娘寬坐後堂、女孩兒敢進三爵之觴、少效千春之祝、〔外笑介〕生受你、

〔玉山頽〕（旦進酒介）爹娘萬福。女孩兒無限歡娛。坐黃堂。百歲春光。進美酒。一家天祿。祝萱花椿樹。雖則是子生遲暮。守得見這蟠桃熟。（合）且提壺花間竹下。長引着鳳凰雛。

〔外〕春香酌小姐一杯、

〔前腔〕（外）吾家杜甫。爲漂零老愧妻孥。〔淚介〕夫人、我比子美公公、更可憐也、他還有念老夫詩句男兒。俺則有學母氏畫眉嬌女。〔老旦〕相公休焦。儻然招得好女婿、與兒子一般、〔外笑介〕可一般呢、〔老旦〕做門楣古語。爲甚的這叨叨絮

絮。纔到中年路。(合)且提壺花間竹下。長引着鳳凰雛。

(外)女孩兒把臺蓋收去、(旦下介)(外)叫春香、俺問你小姐終日繡房、有何生活、(貼)繡房中則是繡、(外)繡的許多、(貼)繡了打絲、(外)什麼絲、(貼)睡眠、(外)好哩好哩、夫人你纔說長向花陰課女工、却縱容女孩兒閑眠、是何家教、叫女孩兒、(旦上)爹爹有何吩咐、(外)適問春香、你白日眠睡、是何道理、假如刺綉餘閑、有架上圖書、可以寓目、他日到人家、知書知禮、父母光輝、這都是你娘親失教也、

〔玉抱肚〕(外)宦囊清苦。也不曾詩書誤儒。你好些時做客爲兒。有一日把家當戶。是爲爹的疎散不兒拘。道的箇爲娘是女模。

〔前腔〕(老旦)眼前兒女。俺爲娘心蘇體劬。嬌養他掌上明珠。出落的人中美玉。兒呵、爹三分說話你自心摸。難道八字梳頭做日呼。

〔前腔〕(旦)黃堂父母。倚嬌痴慣習如愚。剛打的鞦韆畫圖。閑榻着鴛鴦繡譜。從今後茶餘飯後破工夫。玉鏡臺前插架書

〔老旦〕雖然如此，要箇女先生講解纔好，〔外〕不能勾。

〔前腔〕（外）後堂公所。請先生則是蠻門腐儒。（老旦）女兒呵，怎念遍的孔子詩書。但略識周公禮數。（合）不枉了銀娘玉姐，只做箇紡磚兒。謝女班姬女校書。

〔外〕請先生不難，則要好生館待。

〔尾聲〕（外）說與你夫人愛女休禽犧。館明師茶飯須清楚。你看俺治國齊家。也則是數卷書。

往年何事乞西賓。主領春風只在君。

伯道暮年無嗣子。女中誰是衛夫人。

第肆齣 腐嘆

〔雙勸酒〕（末扮老儒上）燈窓苦吟寒酸撒吞。科場苦禁蹉跎直恁。可憐辜

負看書心。吼兒病年來進侵。

咳嗽病多疎酒盞。村童俸薄減廚煙。爭知天上無人住。弔下春愁鶴髮仙。自家南安府儒學生員陳最良、表字伯粹、祖父行醫、小子自幼習儒、十二歲進學、超增補廩、觀場一十五次、不幸前任宗師、考居劣等停廩、兼且兩年失館、衣食單薄、這些後生、都順口叫我陳絕糧、因我醫卜地理、所事皆知、又改我表字伯粹做百雜碎、明年是第六箇旬頭、也不想甚的了、有箇祖父藥店、依然開張在此、儒變醫、菜變蠻、這都不在話下、昨日聽見本府杜太守有箇小姐、要請先生、好些奔競的鑽去、他可爲甚的、鄉邦好說話、一也、通關節、二也、撞太歲、三也、穿他門子管家改竄文卷、四也、別處吹噓進身、五也、下頭管兒怕他、六也、家裏騙人、七也、爲此七事、沒了頭要去、他們都不知官衙可是好踏的、況且女學生一發難教、輕不得、重不得、儻然間體面有些不臻、啼不得、哭不得、似我老人家罷了、正是有書遮老眼。不妨無藥散閑愁。
〔丑扮府學門子上〕天下秀才窮到底。
學中門子老成精。
〔見介〕陳齋長報喜、
〔末〕何喜、
〔丑〕杜太爺要請箇先生教小姐、掌教老爹開了十數名去都不中、說要老成的、我去掌教老爹處稟上了你、太爺有請帖在此
人之患在好爲人師、
〔丑〕是。人之飯有得你喫哩、
〔末〕這等便行、
〔行介〕

〔洞巒歌〕（末）咱頭巾破了修。靴頭綻了兜。（丑）你坐老齋頭。衫襟沒了後頭。（合）硯水漱淨口。去承官飯湧。剔牙杖敢黃蘿臭。

〔前腔〕（丑）咱門兒尋事頭。你齋長干罷休。（末）要我謝酬。知那裡留不留。（合）不論端陽九。但逢出府遊。則捻着衫兒袖。

〔丑〕望見府門了

〔丑〕世間榮落本逡巡。（末）誰採髭鬚白似銀。

〔丑〕風流太守容閑坐。（合）便是無邊求福人。

第五齣〔延師〕

〔浣沙溪〕（外引貼扮門子丑扮皂同上）山色好。訟庭稀。朝看飛鳥暮飛回。印牀花落簾垂地。

杜母高風不可攀。甘棠遊憩在南安。雖然爲政多陰德。尙少階前玉樹蘭。我杜寶出守此

間、只有夫人一女、尋箇老儒教訓他、昨日府學開送一名廩生陳最良、年可六旬、從來飽學、一來可以教授小女、二來可以陪伴老夫、今日放了衙參、吩咐安排禮酒、叫門子伺候、〔衆應介〕

〔前腔〕（末儒巾藍衫上）須抖擗。要擎奇。衣冠欠整老而衰。養浩然分庭還抗禮。

〔丑稟介〕陳齋長到門、〔外〕就請衙內相見、〔丑唱門介〕南安府學生員進、〔下末跪起揖又跪介〕生員陳良稟拜、〔拜介〕〔末〕講學開書院、〔外〕崇儒引席珍、〔末〕獻酬樽俎列、〔外〕賓主位班陳。叫左右、陳齋長在此清叙、着門役散回、家丁伺候、〔衆應下〕〔淨扮家童上〕〔外〕久聞先生飽學、敢問尊年有幾、祖上可也習儒、〔末〕容稟、

〔鎖南枝〕（末）將耳順望古稀。儒冠誤人霜鬢絲。外近來、〔末〕君子要知醫。懸壺舊家世。〔外〕原來世醫、還有他長、〔末〕凡襍作。可試爲。但諸家略通的、〔前腔〕〔外〕這等一發有用、聞名久。識面初。果然大邦生大儒、〔末〕不敢、〔外〕

有女頗知書。先生長訓話。
〔末〕當得、則怕做不得小姐之師。
〔外〕那文學士你做的班大姑。今日選良辰。叫他拜師傅。
〔外〕院子敲雲板、請小姐出來、

〔前腔〕
〔旦引貼上〕添眉翠。搖佩珠。繡屏中生成士女圖。蓮步鯉庭趨。儒門舊家數。
〔貼〕先生來了怎好。
〔旦〕少不得去。鴉頭、那贊達女都是些古鏡模。你便略知書。也做好奴僕。

〔淨報介〕小姐到。
〔見介〕
〔外〕我兒過來、玉不琢不成器、人不學不知道、今日吉辰、來拜了先生。
〔內鼓吹介〕
〔旦拜介〕學生自愧蒲柳之姿、敢煩桃李之教。
〔末〕愚老恭承捧珠之愛、謬加琢玉之功。
〔外〕春香鴉頭、向陳師父叩頭、着你伴讀。
〔貼叩頭介〕
〔末〕敢問小姐、所讀何書。
〔外〕男女四書、他都成誦了、則看些經旨罷、易經以道陰陽、義理深奧、書以道政事、與婦女沒相干、春秋禮記、又是孤經、則詩經開首、便是后妃之德、四箇字兒順口、且是學生家傳、習詩罷、其餘書史儘有、則可惜他是箇女兒、

〔前腔〕
〔外〕我年將半。性喜書。牙籤挿架三萬餘。
〔嘆介〕我伯道恐無兒。

中郎有誰付。先生、他要看的書儘看、有不壞的所在打鴉頭、〔貼〕哎約〔外〕冠兒下他做箇女秘書。小梅香要防護。

〔末〕謹領、〔外〕春香伴小姐進衙、我陪先生酒去、〔旦拜介〕酒是先生饌、女爲君子儒、
〔下〕〔外〕請先生後花園飲酒、

〔外〕門館無私白日閑。 〔末〕百年粗糲腐儒餐。

〔外〕在家弄玉惟嬌女。 〔合〕花裏尋師到杏壇。

第陸齣 憶曉

〔番卜筭〕〔丑扮韓秀才上〕家世大唐年。寄籍潮陽縣。越王臺上海連天。可是
鵬程便。

榕樹梢頭放古臺。下看甲子海門開。越王歌舞今何在。時有鵠鵠飛去來。自家韓子才。
俺公公唐朝韓退之。爲上了破佛骨表。貶落潮州。一出門。藍關雪阻。馬不能前。先祖
暗裏心暗道。第一程采頭罷了。正苦中間。忽然有箇湘子姪兒。乃下八洞神仙。籃相縷。